

Jahresbericht 2019

Inhaltsverzeichnis

1

Grussbotschaft
von Verwaltungsratspräsident Peder Cathomen

2

Direktion
Christine Demarmels
hisst die Segel

5

Wohnen mit Service
Alle Wohnungen besetzt

6

Ausbildung
Lernende sind ein Gewinn

8

Spital
Gut versorgt mit
Konsiliarärzten

10

Betagtenheim
Aktiv durch die Woche

12

Mitarbeitende
Langjährig engagiert

13

Verantwortliche
Gemeinsam weitergehen

14

Rechnung
Erfolgsrechnung
und Bilanz 2019

16

Revisionsbericht
Bericht der Revisionsstelle
Curia AG, Chur

1 Grussbotschaft

Stimadas abitantas, stimos abitants, stimadas collaboratouras, stimos collaboratours, stimadas sagondindigenas, stimos sagondindigens

Avant en onn vaia pudia surpiglier la carica scu president digl consegl d'administraziun da noss Center da Sanadad. La mia motivaziun sa basa sen la mia gronda attaschedadad cun la populaziun dalla nosa val. Igl bagnstar da nossas convaschignas e da noss convaschigns am stat a cor. Igl Center da Sanadad Savognin è impurtant per nous. El contribuescha a moda persistente agl bagnstar public ed agl avantatg per nosa regiun. El porscha bleras differentas plazzas da lavour, garantoescha salaris, impedoescha la depopulaziun da nosa regiun ed augmanta la qualitat da veiver da nossas abitantas e da noss abitants e da noss giasts. Gist an taimps dad epidemias, cass d'urgenza ed an la vigliadetna vign la proximitad digl sarvetsch medicinal stimo.

la angraztg cordialmaintg a Christine Demarmels per sia gestiun prudenta ed a sia substituta Sandra Luzio scu er agl antier team da direenziun, per igl grond angaschamaint. La ota qualitat e popularitad digl Center da Sanadad èn igls marets da tottas collaboratouras e tots igls collaboratours. Ad ellas ed els adressesch an igls acziunaris en grond angraztg.

Peder Cathomen
president digl consegl d'administraziun

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, liebe Zweitheimische

Vor einem Jahr durfte ich das Verwaltungsratspräsidium übernehmen. Meine Motivation gründet in meiner grossen Verbundenheit mit der Bevölkerung im Tal. Ihr Gemeinwohl liegt mir am Herzen.

Die Center da Sanadad Savognin SA ist wichtig für uns. Sie trägt nachhaltig zum Gemeinwohl und zur Standortqualität des Tals bei. Sie bietet viele unterschiedliche Arbeitsplätze, sichert Einkommen, wirkt der Entsedelung entgegen und steigert die Lebensqualität der Bevölkerung. Gerade in Zeiten von Epidemien, bei Notfällen oder im Alter schätzt man die Nähe der medizinischen Unterstützung.

Ich bedanke mich herzlich bei Christine Demarmels für ihre umsichtige Führung, bei ihrer Stellvertreterin Sandra Luzio und dem Direktionsteam für das grosse Engagement. Die hohe Qualität und die Beliebtheit des Gesundheitszentrums sind der Verdienst aller Mitarbeitenden. Ihnen allen gebührt der Dank der Aktionäre.

Peder Cathomen
Präsident Verwaltungsrat



Peder Cathomen

Die Segel sind gehisst

Sie kennt das Haus wie keine andere. Christine Demarmels steuert als Direktorin seit über einem Jahr die Center da Sanadad Savognin SA. Es ist ihr gelungen, das Haus in ruhige Gewässer zu lenken.

Christine Demarmels, im November 2018 haben Sie interimsmässig das Steuer übernommen, seit März 2019 sind Sie offiziell Direktorin. Ein Sprung ins kalte Wasser?

Im ersten Moment, im November 2018, ja. Ich habe zusammen mit Sandra Luzio jedoch die Erfahrung gemacht, dass es geht. Aber klar, die Übernahme der Verantwortung von Null auf Hundert hat mir schon einige schlaflose Nächte beschert.

Was hat Sie motiviert, diese Herausforderung anzunehmen? Ich habe in der Zeit als interimistische Direktorin gesehen, dass es möglich ist und dass mir die Aufgabe Freude und Spass macht. Das hat meinen Ehrgeiz gekitzelt. Ich war und bin überzeugt, dass wir ein gutes Haus sind, dass wir qualitativ gute Leistungen anbieten und sich die Bevölkerung gut aufgehoben fühlen kann.

Das funktioniert nur zusammen mit einem guten Team. Mit Mitarbeitenden, die zusammenarbeiten. Deshalb ein grosses Dankeschön von mir an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie an das Direktionsteam. Speziell bedanke ich mich bei Sandra Luzio, meiner Stellvertreterin, auf die ich jederzeit zählen kann.

Ist der Plan aufgegangen? Ich denke schon. Die Zahlen geben mir recht. Auch von Mitarbeitenden und aus der Bevölkerung erhalte ich mehrheitlich positive Rückmeldungen.

Ein Kurswechsel ist offenbar gelungen. Wie lautet Ihr Erfolgsrezept? Ich kenne das Haus durch meine langjährige Mitarbeit sehr gut. Ich habe mich immer für alle Belange im Haus intern sowie im Gesundheitswesen allgemein interessiert. Dadurch kenne ich viele Abläufe. Dieses Wissen erleichtert es mir zu führen und Entscheide zu fällen.

Als Direktorin prägen Sie eine Institution und deren Kultur. Wie beschreiben Sie Ihren Stil? Ich bin ein herzlicher Mensch. So bin ich. Ich kann und will mich nicht verbiegen. Diese Herzlichkeit lebe ich vor und will damit ein Vorbild sein. Mit Charme und Herz – das ist für die Center da Sanadad Savognin SA ein neuer, anderer Stil. Die Wertschätzung der Mitarbeitenden ist dabei zentral. Im Alltag. Tagtäglich. Direkt. Mein Ziel ist es, eine Kultur des «Miteinander» zu fördern.



Christine Demarmels und Sandra Luzio, ein eingespieltes Team.

In der Direktion sind Sie ein Team. Wie gehen Sie vor? Durch meine langjährige Erfahrung im Center da Sanadad kenne ich die Themen, die behandelt werden müssen. Die Direktion ist in diesem Jahr als Team zusammengewachsen. Ich schätze die Zusammenarbeit sehr. Wir arbeiten konstruktiv und lösungsorientiert. Auch hier ist es hilfreich, dass ich alle Bereiche im Haus gut kenne. Ich verstehe die Anliegen. Wichtige operative Entscheide fällen wir gemeinsam.

Wie sieht die Wirtschaftlichkeit der Center da Sanadad Savognin SA für das Jahr 2019 aus? Wir können von einem guten Jahr sprechen. Der Ertrag entspricht grob demjenigen vom letzten Jahr. Die Aufwände hingegen konnten verringert werden. Ziel in diesem Jahr war eine wirtschaftliche Reorganisation. Der sorgfältige Umgang mit unseren Ressourcen hat dabei oberste Priorität gehabt. Also jene Ressourcen gut einsetzen, die man hat. Investitionen sind natürlich notwendig – aber mit Bedacht einzusetzen.

Abschliessend ein Blick zurück. Haben Sie Ihre Ziele erreicht? Wir dürfen stolz sein auf unser Haus. Für unsere Grösse und den Standort ist es gut im Schuss. Die Infrastruktur ist gut aufgestellt. Unser Angebot ist von hoher Qualität – im Kleinen.

Ich denke, wir haben es geschafft, die Segel zu hissen und miteinander in die richtige Richtung zu segeln. Es war manchmal ein «Chrampf». Aber es hat sich gelohnt.



Christine Demarmels, mit Kopf und Herz dabei.

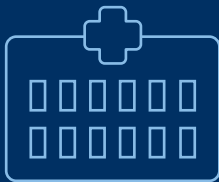
Center da Sanadad Savognin SA

Umfassende Versorgung in allen Lebenslagen



Betagtenheim

Ein herzliches Zuhause für
42 betagte Menschen



Spital

Medizinische Ver-
sorgung mit 24-Stunden
Notfalldienst



Wohnen mit Service

Selbstständiges Wohnen
mit Serviceangeboten



Hausarzt im Spital

Spitalärzte leisten haus-
ärztliche Versorgung

Volles Haus

Ende 2018 sind die ersten Mieterinnen und Mieter eingezogen. Heute sind alle Wohnungen «Wohnen mit Service» besetzt. Die Center da Sanadad Savognin SA sorgt dafür, dass sich alle gut einleben.

Wohnen mit Service. Das Konzept geht auf. Binnen eines Jahres sind alle Wohnungen vermietet worden. Die Möglichkeit, schrittweise Leistungen rasch und unkompliziert vom Center da Sanadad zu beziehen, gibt vielen älteren Menschen sowie Menschen mit Handicap Sicherheit für ein selbstständiges Wohnen.

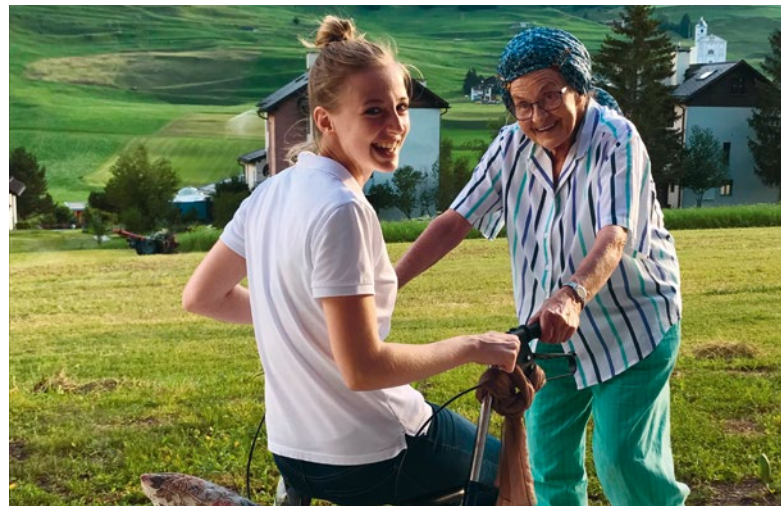
Mal mit - mal ohne Service. Bunt ist die Mieterschar in den beiden Wohneinheiten «Wohnen mit Service» der Center da Sanadad Savognin SA. Die einen essen regelmässig in der Cafeteria, andere kochen selber in ihrer Wohnung. Einige benötigen Unterstützung durch die Spitex, andere sind rüstig unterwegs.

So unterschiedlich die Mieterinnen und Mieter sind - allen gefällt das Wohnen im Zentrum Savognins mit toller Aussicht auf die schöne Bergwelt.

Teil des Ganzen. Damit im neuen Zuhause und in der Überbauung ein Gemeinschaftsgefühl entsteht, hat die Center da Sanadad Savognin SA im letzten Herbst zum Quartierfest eingeladen. Mieterinnen und Mieter haben die Gelegenheit wahrgenommen, sich bei schönstem Wetter kennenzulernen. Entsprechend gross war der Andrang am Buffet.



Gemütliches Kennenlernen



Rollentausch am Quartierfest.

Am Puls

**«Wissen und Können weitergeben macht Freude»,
sagt Ramona Stgier, Ausbildungsverantwortliche
für Lernende in der Pflege. Auch für den Betrieb sind
Lernende wertvoll.**

Ramona Stgier, welche Berufe kann man im Center da Sanadad Savognin lernen? Im Pflegebereich haben wir aktuell sieben Lernende. Wir bieten Lehrstellen als Assistent/-in Gesundheit und Soziales AGS, Fachangestellte/r Gesundheit FaGe oder als Pflegefachmann/-frau HF an.

Weiter haben wir eine Lehrstelle als Medizinische Praxisassistentin MPA, die meine Kollegin Deborah Gartmann betreut, und eine KV-Lehrstelle, betreut von Denise Kaufmann. Und natürlich haben wir auch Unterassistent/-innen sowie Assistenzärztinnen und Assistenzärzte. Zudem planen wir weitere Lehrstellen in der Haustechnik und Hauswirtschaft.

Haben Sie vorwiegend junge Lernende? Wir haben Lernende, die klassisch nach der Schule eine Berufslehre machen. Daneben haben wir auch Lernende in Zweitausbildung. Diese sind natürlich bereits etwas älter. Zweitausbildungen oder Nachholbildungen werden im Zusammenhang mit dem lebenslangen Lernen immer wichtiger.

Ramona Stgier, lohnt es sich Lernende auszubilden? Auf jeden Fall. Lehrlinge sind für einen Betrieb in jeder Hinsicht ein Gewinn. Sie bringen frischen Wind in die Betriebe und man bleibt mit ihnen fachlich am Puls. Seitens des Ausbildungsbetriebes muss man auf dem aktuellen Stand der Pflege sein. So gibt es zum Beispiel Auflagen an Geräte oder Behandlungsmethoden. Das hält uns positiv auf Trab.



Ramona Stgier: «Lernende sind ein Gewinn.»



Sara Heini und Ramona Stgier im Praxisunterricht.

Gelegentlich hört man, Lernende kosten vor allem Zeit, Geduld und Nerven.

Klar, Lernende brauchen Zeit: Man will ihnen Wissen und Fertigkeiten weitergeben. Auch kann es vorkommen, dass nicht alles rund läuft. Lösungen zu suchen ist eine Herausforderung und kostet Geduld. Mir ist wichtig, dass ich die Lernenden ernst nehme, ihnen zuhöre und mit ihnen gemeinsam eine Lösung finde.

Was hat das Tal davon? Ich finde es wichtig, dass es regionale Ausbildungsplätze gibt. Ein solches Angebot ist für junge Menschen wesentlich. Zudem sorgen wir dafür, dass es qualifizierte Fachkräfte vor Ort gibt. Für unsere einheimischen Bewohnerinnen und Bewohner, Patientinnen und Patienten ist es ausserdem schön, wenn sie von Einheimischen in Romanisch betreut werden.

Wer findet den Weg nach Savognin ins Center da Sanadad für die Ausbildung?

Die meisten sind Einheimische oder Pflegefachkräfte, die bereits im Center da Sanadad in der Pflege arbeiten und sich weiter qualifizieren wollen. Lernende aus Chur und Umgebung oder aus dem Engadin finden den Weg zu uns meistens über Mund zu Mund Propaganda.

Was gefällt Ihnen persönlich daran, mit Lernenden zu arbeiten?

Ich finde es spannend, junge Menschen zu begleiten. Zu sehen, welche grosse Entwicklungssprünge sie machen. Und es erfüllt mich mit Stolz, wenn ich ein Vorbild sein kann.

Mit Bravour

Zu 32 Diplomen

durften wir in den letzten zehn Jahren gratulieren:

21

Fachangestellte/r
Gesundheit FaGe

1

Assistent/-in Gesundheit
und Soziales AGS

1

Pflegefachmann/-frau HF

4

Medizinische Praxis-
assistentin MPA

5

KV Angestellte/r

In Bewegung

Das Gesundheitswesen ist überall in Bewegung. Seit gut drei Jahren ist Dr. Stefano Corra für den Spitalbereich verantwortlich. Er hat die Grundversorgung und Rettung neu aufgegleist.

Konsiliarärzte - ein Gewinn für die Bevölkerung. Die Aufgabe eines Gesundheitszentrums ist, ein gutes ambulantes Angebot für die Grundversorgung zu stellen. «Dazu gehören nicht nur Allgemeinärzte, sondern auch Fachärzte», erklärt Dr. Stefan Corra. Unter seiner Regie setzt die Center da Sanadad Savognin SA auf Konsiliarärzte, die regelmässig Sprechstunde halten. 2019 sind fünf neue Fachärztinnen und Fachärzte an Bord geholt worden, die das Angebot der bisherigen Konsiliarärzte ergänzen.

So funktioniert's. Unsere Spitalärzte und Assistenzärzte sind rund um die Uhr - 24 Stunden - für Sie da. Sei es für Notfälle, akute Krankheiten oder als Hausärzte. Die verschiedenen Konsiliar-Fachärzte betreuen Patientinnen und Patienten langfristig.



Neu aufgestellt: Rettung Mittelbünden

Am Beispiel «Kinder» resp. der pädiatrischen Fachärztin Frau Dr. med. Ladina Christoffel erklärt Dr. Stefano Corra, wie das Konsiliarangebot zu verstehen ist: Die pädiatrische Fachärztin ist dazu da, die Kinder in ihrer Entwicklung zu begleiten. Dazu gehören planbare Untersuchungen wie regelmässige Kontrollen, Impfungen oder die Therapie ernsthafter Krankheiten. Hat ein Kind eine Ohrenentzündung, so ist eine Fachärztin nicht unbedingt nötig. In diesem Fall helfen auch die anwesenden Spitalärzte weiter. Liegt ein akuter ernsthafter Notfall vor, so ist der Kindernotfall im Kantonsspital Chur zuständig.



Für Dr. Stefano Corra steht die Grundversorgung im Zentrum.

Gezielt ergänzen. «Wir suchen gezielt Konsiliar-Fachärzte, die unser Angebot sinnvoll ergänzen», hält Dr. Stefano Corra fest. «Ein breites Spektrum ist sowohl für die Bevölkerung wie auch für potenzielle Assistenzärzte interessant. Assistenzärzte können dadurch Erfahrungen in einem breiten Spektrum an Behandlungen sammeln.» Das ist für die Center da Sanadad Savognin SA wertvoll, weil die Personalrekrutierung im Gesundheitsbereich generell nicht immer einfach ist. Der neue Ansatz lohnt sich. 2019 schliesst, auch dank des Angebotes der Konsiliar-Ärztinnen und -Ärzte, mit einem leichten Gewinn im ambulanten Bereich ab.

Rettung Mittelbünden neu aufgestellt. Bei einem Unfall, einer akuten Krankheit oder für eine Verlegung in eine andere Klinik ist sie vor Ort – die Rettung Mittelbünden. Im Herbst 2019 haben sich die Rettungsdienste der Center da Sanadad Savognin SA und des Spitals Thusis zusammengeschlossen. Mit den drei Stützpunkten Thusis, Savognin und Tiefencastel wird die ganze Region Mittelbünden heute optimal abgedeckt.

Vierundzwanzig Stunden Sicherheit. Diese neue kooperative Lösung in der Rettung ist ein grosser Vorteil für die Bevölkerung: Die medizinische Unterstützung und Begleitung der Rettung Mittelbünden ist rund um die Uhr durch das Notarztsystem der beiden Spitäler Savognin und Thusis sichergestellt.

Neu für Sie da

Augen auf

Dr. med. Paolo Bernasconi und
Dr. med. Kaspar Rohrer
Fachärzte für Augenheilkunde

Frau - Mutter/Kind

Dr. med. Ladina Christoffel
Fachärztin Gynäkologie und
Geburtshilfe

Kinder vor

Dr. med. Cathrin Büchi
Fachärztin für Kinder- und
Jugendmedizin

natürlich Heilen

Dr. med. Giorgio D'Alessandro
Facharzt für physikalische Medizin
und Rehabilitation, Akupunktur
und Homöopathie (FMH)

Da läuft was

Eintönigkeit oder Langeweile haben im Betagtenheim der Center da Sanadad Savognin SA keine Chance. Dafür sorgen Karin Luzio-Kopp, verantwortlich für die Aktivierung, und ihr Team.

Direkt im Alltag. «Das hat mir richtig gutgetan» oder aber «Du, mit deinem Hokus-pokus», die Rückmeldungen auf eine spontane Yoga-im-Sitzen Sequenz in der Gymnastikstunde sind offen, ehrlich und direkt. Karin Luzio-Kopp schätzt diesen direkten Ton der Bewohnerinnen und Bewohner des Betagtenheimes. Er zeigt ihr, dass Vertrauen besteht und die Aktivierung einen wichtigen Stellenwert im Alltag hat.

Kochen am Montag. Jeden Montag kochen zwei Gruppen das Mittagessen für sich. Hoch im Kurs stehen traditionelle Spezialitäten. Solche zu kochen ist oft mit Aufwand verbunden, doch die Erinnerung an früheren Genuss macht alle Anstrengungen wett.

Wenn Zeit bleibt, werden «Guetsli» gebacken. Das hat einen guten Grund: Jede Patientin und jeder Patient, der nach einer stationären Behandlung im Spital nach Hause kann, bekommt zum Abschied ein Säcklein mit selbstgebackenen Guetsli. Auf diesen Gruss aus dem Betagtenheim sind die Produzentinnen und Produzenten besonders stolz.

Fähigkeiten erhalten und gemeinschaftliches Zusammensein, das sind für Karin Luzio-Kopp die wichtigsten Aspekte der Aktivierung. Aber auch Unterstützung zu leisten, wenn etwas nicht mehr so gut geht. Das kann das Halten einer Pfanne sein, damit man besser rühren kann, oder eine Bewegung im Turnen zusammen ausführen.



Positiv und herzlich – Karin Luzio-Kopp



Hausgemachte Pizochels von Frau Ita Giovanoli.

Freiwillig dabei. Natürlich ermuntere und motiviere sie die Bewohnerinnen und Bewohner an Aktivitäten teilzunehmen, sagt Karin Luzio-Kopp. Sie betont aber, dass es ihr wichtig ist, dass alle freiwillig mit dabei sind. «Ich zwinge niemanden», führt sie weiter aus. Wenn eine Bewohnerin zum Beispiel sage, sie sei in ihrem Leben oft genug in der Küche gestanden, so könne sie das verstehen und akzeptieren.

Für jeden etwas. Das Programm ist vielfältig und deckt unterschiedliche Interessen ab. Vom Kochen über Gymnastik, Jassen, Gedächtnistraining, Stricken, Basteln, Vorlesestunde, Rosenkranzbeten bis zum Gottesdienst läuft regelmässig vor- und nachmittags ein Programm.

Und noch mehr. Zusätzlich gibt es ein Ergänzungsprogramm. Das kann ein Ausflug, der Besuch eines Theaters oder die Begleitung in die Bibliothek sein. Die Aktivierungen sind beliebt: Rund ein Viertel der Bewohnerinnen und Bewohner oder sogar mehr sind pro Angebot mit dabei.

In der Einzelaktivierung kommen weniger gesellige Bewohnerinnen oder Bewohner zum Zug – für ein Spiel zu zweit oder für einen Spaziergang.

Beeindruckend aktiv

53 000

Mal pro Jahr wird zu viert ein Jass geklopft.

1200

Mal wird Guetsliteig ausgestochen. Ein schönes «tot bung» für Patientinnen und Patienten des Spitals.

12 000

Rosenkränze pro Jahr werden in der Kapelle gebetet.

rund 150

Mal pro Woche wird Abwechslung und Unterhaltung in der Aktivierung gesucht.

Jubiläen

**Ein Kompliment und herzliches Dankeschön
an alle unsere langjährigen Mitarbeitenden.
Wir freuen uns über ihre Verbundenheit.**



Am gleichen Seil ziehen.

Weihnachten im Sommer

Wir ziehen vor und feiern nach.
Unser Weihnachtsessen findet
immer im Sommer statt. Impressio-
nen vom Personalfest 2019,
traditionell mit Grillade. Dieses Jahr
unter dem Motto Sport.

5 Jahre

Heim Tamara

Dipl. Pflegefachfrau HF,
Spital

Demarmels Diana

Kaufmännische
Mitarbeiterin Patienten-
administration

Savoldelli Liselotte

Mitarbeiterin Hotellerie

20 Jahre

Carneiro Rodrigues

Teresa Carla
Mitarbeiterin Hausdienst

25 Jahre

Dedual Beatrice

Dipl. Pflegefachfrau HF und
Stationsleiterin, Spital

35 Jahre

Jegher Alfonsa

Mitarbeiterin Wäscherei

Gemeinsam vorwärts gehen

Mit viel Engagement bringen unterschiedliche
Persönlichkeiten die Center da Sanadad Savognin SA
gemeinsam voran.

Direktion



Christine Demarmels
Direktorin



Sandra Luzio
Stv. Direktion, Pflegedienst-
leitung Akutabteilung



Stefano Corra
Chefarzt, ärztlicher Leiter



**Luwina Johanna
Eichweber-Lammers**
Co-Chefärztin



Bojan Vidic
Pflegedienstleitung
Betagtenheim

Verwaltungsrat

Peder Cathomen
Präsident

Leo Thomann
Vizepräsident,
Vertreter Gemeinde

Jeanette Mösli
Mitglied, verantwortlich
Pflege

Cyrill Beeler
Mitglied, verantwortlich
Gesundheitswesen

Guido Luzio
Mitglied, verantwortlich
Bauwesen

14
Bilanz

Aktiven (in CHF)	31.12.2019	31.12.2018
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	1 024 699	408 349
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	908 027	1 156 938
Andere kurzfristige Forderungen	63 984	22 088
Vorräte	395 712	364 149
Aktive Rechnungsabgrenzung	74 034	456 241
Umlaufvermögen	2 466 456	2 407 765
Anlagevermögen		
Sachanlagen	17 501 214	14 365 090
Finanzanlagen	500	500
Anlagevermögen	17 501 714	14 365 590
Total Aktiven	19 968 170	16 773 355
Passiven (in CHF)	31.12.2019	31.12.2018
Kurzfristiges Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	389 149	321 131
Kurzfristige verzinsliche Finanzverbindlichkeiten	138 750	278 750
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten	186 631	198 588
Kurzfristige Rückstellungen	0	246 200
Passive Rechnungsabgrenzung	434 779	424 928
Kurzfristiges Fremdkapital	1 149 309	1 469 597
Langfristiges Fremdkapital		
Finanzverbindlichkeiten	8 216 250	4 549 565
Langfristige Rückstellungen	22 288	23 870
Zweckgebundene Fonds	2 964 678	3 158 876
Langfristiges Fremdkapital	11 203 217	7 732 311
Total Fremdkapital	12 352 526	9 201 908
Eigenkapital		
Aktienkapital	1 500 000	1 500 000
Gesetzliche Reserven	300 000	300 000
Freie Reserven	241 290	241 290
Baufonds	2 829 151	2 959 151
Freier Fonds (Subventionsreserven)	1 159 789	1 231 137
Freier Fonds (Spenden)	18 519	18 419
Gewinnvortrag	1 321 450	1 622 756
Jahresergebnis	245 446	-301 306
Total Eigenkapital	7 615 645	7 571 447
Total Passiven	19 968 170	16 773 355

15
Erfolgsrechnung

(in CHF)	2019	2018
Erträge aus Lieferungen und Leistungen	9 385 661	9 549 154
Betriebsertrag	9 385 661	9 549 154
Personalaufwand	6 861 206	7 007 179
Sachaufwand	2 266 830	2 659 640
Abschreibungen auf Sachanlagen	844 722	709 009
Betriebsaufwand	9 972 758	10 375 828
Betriebsergebnis	-587 097	-826 674
Finanzertrag	284 570	49 478
Finanzaufwand	9 621	27 351
Finanzergebnis	274 949	22 127
Entnahmen aus zweckgebundenen Fonds	205 521	260 099
Zuweisungen an zweckgebundene Fonds	11 323	13 238
Fondsergebnis zweckgebundene Fonds	194 198	246 861
Ordentliches Ergebnis	-117 950	-557 686
Ausserordentlicher Ertrag	179 062	108 813
Ausserordentlicher Aufwand	16 914	97 651
Ausserordentliches Ergebnis	162 148	11 162
Jahresergebnis vor Entnahme/ Zuweisung Eigenkapital	44 198	-546 524
Antrag des Verwaltungsrates über die Entnahme/ Zuweisung der Reserven und Fonds:		
Zuweisung Baufonds	0	0
Verwendung Baufonds	-130 000	-150 000
Zuweisung Freier Fonds (Spenden)	100	2 628
Verwendung Freier Fonds (Spenden)	0	0
Verwendung Freier Fonds (Subventionsreserven)	-71 348	-97 846
Veränderung Eigenkapital	201 248	245 218
Jahresergebnis nach Entnahmen/ Zuweisungen Eigenkapital	245 446	-301 306

Der Jahresbericht der Center da Sanadad Savognin SA weist die Bilanz und Erfolgsrechnung aus. Bilanz und Erfolgsrechnung wurden in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, dem Handbuch Swiss GAAP FER des Bündner Spital- und Heimverbands, dem schweizerischen Gesetz

und den Statuten erstellt. Alle verlangten Anhänge sind im Finanzbericht 2019 auf der Homepage www.spital-savognin.ch aufgeschaltet oder können telefonisch oder schriftlich bei der Center da Sanadad Savognin SA bestellt werden.

**BERICHT DES UNABHÄNGIGEN ABSCHLUSSPRÜFERS ZUM VERDICHTETEN
ABSCHLUSS an den Verwaltungsrat der**

CENTER DA SANADAD SAVOGNIN SA, SAVOGNIN

Der beigegefügte verdichtete Abschluss – bestehend aus der Bilanz und Erfolgsrechnung zum 31. Dezember 2019 für das an diesem Stichtag endende Geschäftsjahr – ist abgeleitet von dem geprüften Abschluss der Center da Sanadad Savognin SA für das am 31. Dezember 2019 endende Geschäftsjahr. Wir haben in unserem Bericht vom 28. Mai 2020 ein nicht modifiziertes Prüfungsurteil zu jenem Abschluss abgegeben. Der verdichtete Abschluss enthält nicht alle erforderlichen Abschlussangaben, die nach dem angewandten Regelwerk der Rechnungslegung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER sowie dem Handbuch Swiss GAAP FER des Bündner Spital- und Heimverbands und dem schweizerischen Gesetz und den Statuten erforderlich sind. Daher ist das Lesen des verdichteten Abschlusses kein Ersatz für das Lesen des geprüften Abschlusses der Center da Sanadad Savognin SA.

Verantwortung des Verwaltungsrates für den verdichteten Abschluss

Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Verdichtung des geprüften Abschlusses in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER sowie dem Handbuch Swiss GAAP FER des Bündner Spital- und Heimverbands und dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Verantwortung des Abschlussprüfers

Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage unserer Prüfungshandlungen, die in Übereinstimmung mit dem Schweizer Prüfungsstandard (PS) 810 "Auftrag zur Erteilung eines Vermerks zu einem verdichteten Abschluss" durchgeführt wurden, ein Prüfungsurteil zu dem verdichteten Abschluss abzugeben.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung steht der verdichtete Abschluss, der von dem geprüften Abschluss der Center da Sanadad Savognin SA für das am 31. Dezember 2019 endende Geschäftsjahr abgeleitet ist, in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER sowie dem Handbuch Swiss GAAP FER des Bündner Spital- und Heimverbands und dem schweizerischen Gesetz und den Statuten, in allen wesentlichen Belangen mit jenem Abschluss in Einklang.

Chur, 28. Mai 2020

CURIA TREUHAND AG



Flavio Andri
Dipl. Wirtschaftsprüfer
Leitender Revisor



Christoph Schwitter
Dipl. Wirtschaftsprüfer

Impressum

Herausgeber Center da Sanadad Savognin SA

Auflage 1500

Konzept und Redaktion

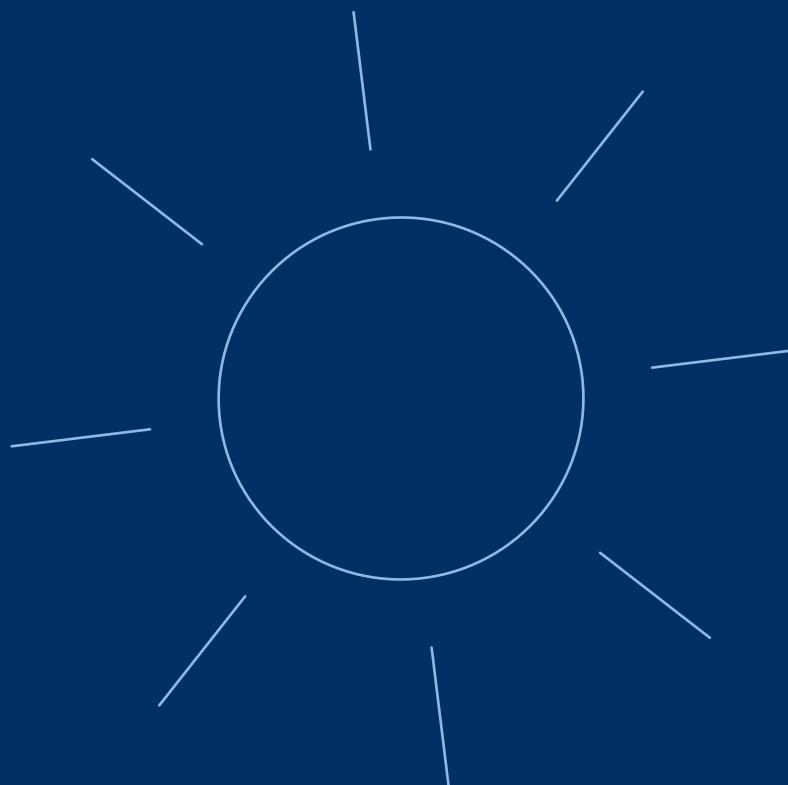
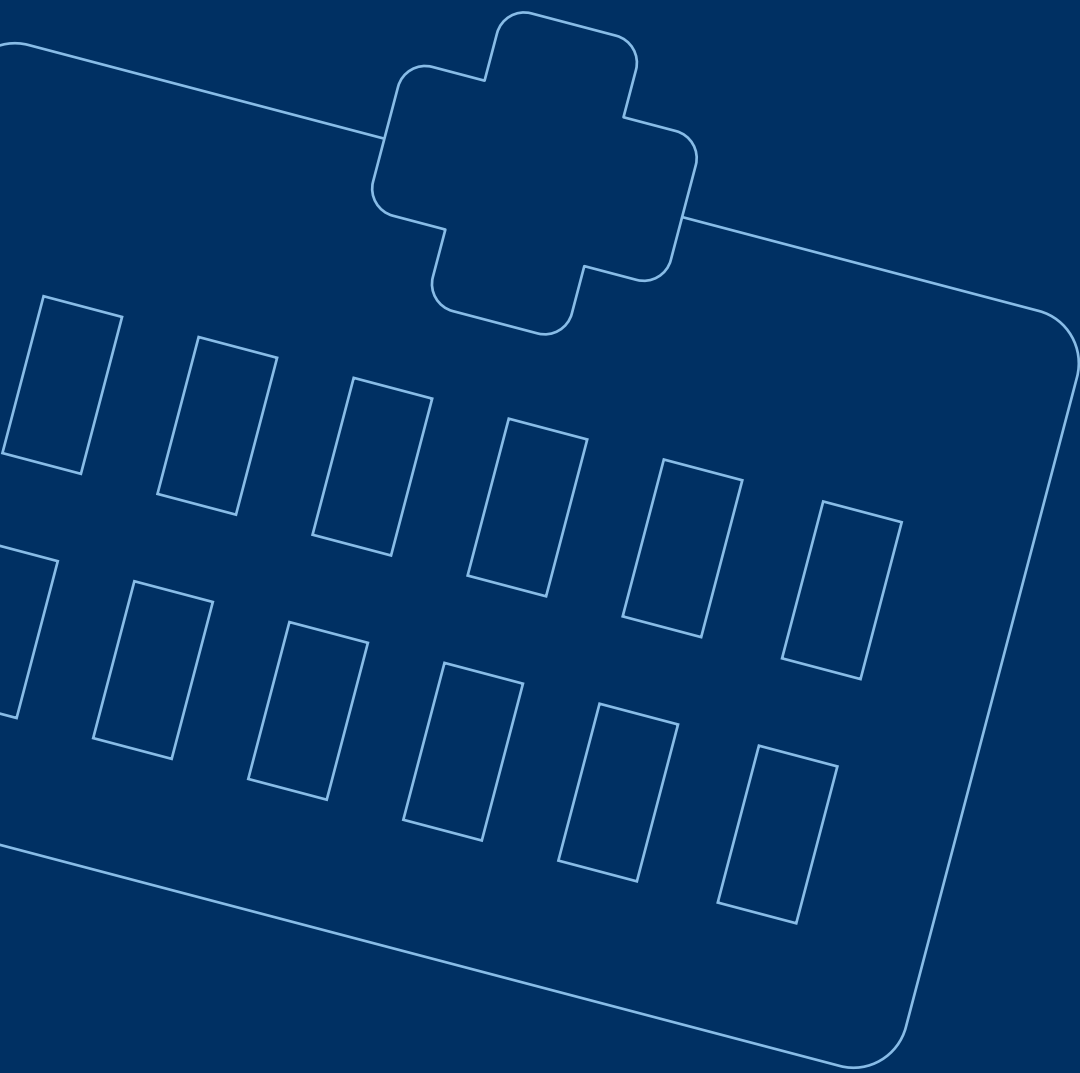
TextKonzept Heidi Leemann, Chur

Gestaltung Miux AG, Chur

Fotografie Center da Sanadad Savognin SA

Druck Casanova Druck Werkstatt, Chur

Für eine bessere Leserlichkeit wird in den Texten
manchmal nur die männliche Form verwendet.
Selbstverständlich sind Frauen immer mitgemeint.



Center da Sanadad Savognin SA
Stradung 52, 7460 Savognin

Betagtenheim +41 81 669 14 00

Spital +41 81 669 14 00

Hausarzt im Spital +41 81 669 14 33

www.cds-savognin.ch
info@cds-savognin.ch